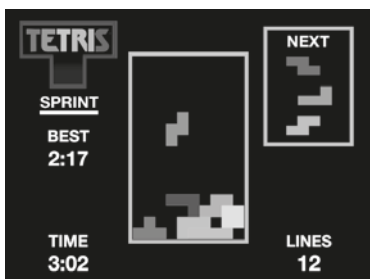
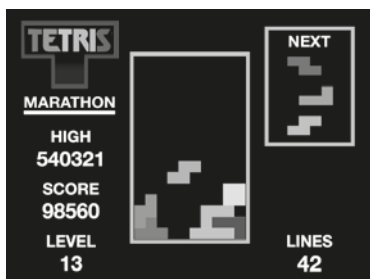


**GB: ARCADE IN A TIN**  
**FR: ARCADE DANS UNE BOÎTE**  
**ES: UNA ARCADE EN UNA CAJA**  
**DE: ARCADE IN A TIN**



**GB: INSTRUCTION MANUAL**  
**FR: MANUEL D'INSTRUCTIONS**

**ES: MANUAL DE INSTRUCCIONES**  
**DE: BEDIENUNGSANLEITUNG**



**GB: Marathon:** Traditional game play with 15 Levels. Can you go the distance?

**GB: Sprint:** Ready to race? How fast can you clear 25 lines?

**FR: Marathon:** Jeu traditionnel avec 15 niveaux. Pouvez-vous tenir la distance?

**FR: Sprint:** Prêt à faire la course? À quelle vitesse pouvez-vous franchir 25 lignes?

**ES: Maratón:** Juego tradicional con 15 niveles. ¿Puedes llegar a la meta?

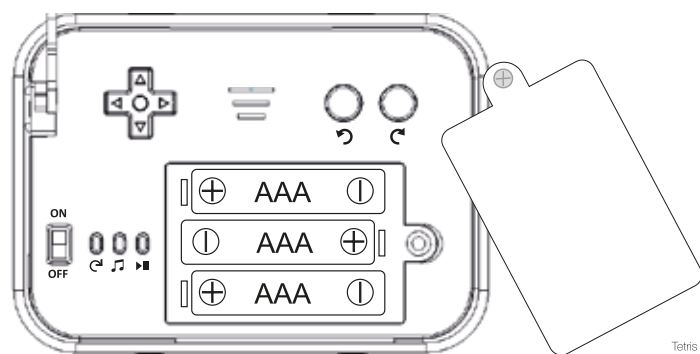
**ES: Esprint:** Prepárate para correr. ¿Cuánto tardarás en eliminar 25 líneas?

**DE: Marathon:** Traditionelles Spiel mit 15 Levels. Kannst du über die volle Distanz gehen?

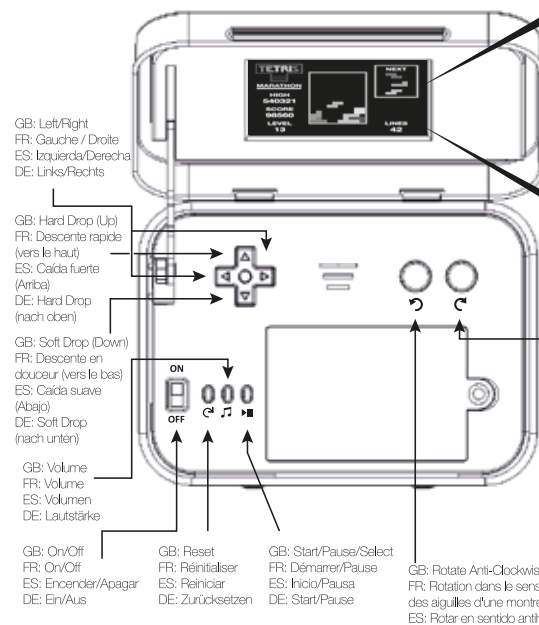
**DE: Sprint:** Bereit zum Rennen? Wie schnell schaffst du 25 Linien?

**GB: BATTERY INSTALLATION**  
**FR: INSTALLATION DE LA BATTERIE**

**ES: INSTALACIÓN DE LA PILA**  
**DE: EINBAU DER BATTERIE**



**GB: CONTROLS** **ES: CONTROLES**  
**FR: CONTRÔLES** **DE: STEUERUNG**



GB: Left/Right  
FR: Gauche / Droite  
ES: Izquierda/Derecha  
DE: Links/Rechts

GB: Hard Drop (Up)  
FR: Descente rapide (vers le haut)  
ES: Caída fuerte (Arriba)  
DE: Hard Drop (nach oben)

GB: Soft Drop (Down)  
FR: Descente en douceur (vers le bas)  
ES: Caída suave (Abajo)  
DE: Soft Drop (nach unten)

GB: Volume  
FR: Volume  
ES: Volumen  
DE: Lautstärke

GB: On/Off  
FR: On/Off  
ES: Encender/Apagar  
DE: Ein/Aus

GB: Reset  
FR: Réinitialiser  
ES: Reiniciar  
DE: Zurücksetzen

GB: Start/Pause/Select  
FR: Démarrer/Pause  
ES: Inicio/Pausa  
DE: Start/Pause

GB: Rotate Anti-Clockwise  
FR: Rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre  
ES: Rotar en sentido antihorario  
DE: Drehen gegen den Uhrzeigersinn

GB: Rotate Clockwise/Select  
FR: Rotation dans le sens des aiguilles d'une montre / Sélection  
ES: Rotar en sentido horario / Seleccionar  
DE: Drehen im Uhrzeigersinn / Auswahl

GB: High Marathon Score  
FR: Score du marathon haut niveau  
ES: Puntuación Maratón más alta  
DE: Hohe Marathon-Punktzahl

GB: Live Marathon Score  
FR: Score du marathon en direct  
ES: Puntuación Maratón en vivo  
DE: Live Marathon-Punktzahl

GB: Best Time  
FR: Meilleur temps  
ES: El mejor tiempo  
DE: Bestzeit

GB: Current Time  
FR: Temps actuel  
ES: Tiempo actual  
DE: Aktuelle Zeit

GB: Game Mode  
FR: Mode Jeu  
ES: Modo de juego  
DE: Spielmodus

GB: Tetrimino  
FR: Tetrimino  
ES: Tetrimino  
DE: Tetrimino

GB: Lines to Clear  
FR: Lignes à effacer  
ES: Líneas a eliminar  
DE: Zu löschende Zeilen

GB: Matrix  
FR: Matrice  
ES: Matriz  
DE: Matrix

GB: Next tetrimino  
FR: Suivant Tetrimino  
ES: Siguiente Tetrimino  
DE: Nächstes Tetrimino

GB: Marathon Level  
FR: Niveau Marathon  
ES: Nivel Maratón  
DE: Marathon-Ebene

GB: Lines Cleared  
FR: Lignes effacées  
ES: Líneas eliminadas  
DE: Gelöschte Zeilen

**GB: Start/Pause** ..... Press this button once to pause game play, and again to resume.  
**FR: Démarrer/Pause** ..... Appuyez une fois sur ce bouton pour mettre le jeu en pause et appuyez dessus à nouveau pour le reprendre.

**ES: Inicio/Pausa** ..... Pulsa este botón una vez para pausar el juego y otra vez para reanudar.  
**DE: Start/Pause** ..... Drücke diese Taste einmal, um das Spiel anzuhalten, und erneut, um fortzufahren.

**GB: Hard Drop (Up)** ..... Press to instantly drop the Tetrimino down to the bottom.  
**FR: Descente rapide (vers le haut)** ..... Appuyez pour descendre instantanément le Tetrimino jusqu'en bas.  
**ES: Caída fuerte (Arriba)** ..... Pulsa para que el Tetrimino caiga de manera instantánea directamente hasta abajo.  
**DE: Hard Drop (nach oben)** ..... Durch Drücken dieser Taste fällt das Tetrimino sofort nach unten.

**GB: Rotate Clockwise/Select** ..... Used to rotate the Tetrimino clockwise and select when on the menu.  
**FR: Rotation dans le sens des aiguilles d'une montre / Sélection** ..... Utiliser pour faire pivoter le Tetrimino dans le sens des aiguilles d'une montre et sélectionner dans le menu.  
**ES: Rotar en sentido horario / Seleccionar** ..... Se usa para hacer rotar el Tetrimino en sentido horario y seleccionarlo cuando está en el menú.  
**DE: Drehen im Uhrzeigersinn / Auswahl** ..... Durch Drücken dieser Taste wird das Tetrimino im Uhrzeigersinn gedreht. Die Taste dient auch zur Auswahl, wenn im Menü verfügbar.

**GB: Rotate Anti-Clockwise** ..... Used to rotate the Tetrimino anti-clockwise.  
**FR: Rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre** ..... Utiliser pour faire tourner le Tetrimino dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.  
**ES: Rotar en sentido antihorario** ..... Se usa para hacer rotar el Tetrimino en sentido antihorario.  
**DE: Drehen gegen den Uhrzeigersinn** ..... Durch Drücken dieser Taste wird das Tetrimino gegen den Uhrzeigersinn gedreht.

**GB: WARNING!** This is not a toy. BATTERY INSTRUCTIONS: Requires 3 X AAA, 1.5V batteries (not included) HOW TO INSERT BATTERIES. Unscrew the battery cover using a screwdriver. Insert fresh batteries following the polarity marked on the product. Replace the cover and secure with a screwdriver. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity (+ and -). Exhausted batteries are to be removed from the product. If using rechargeable batteries, charge under adult supervision and remove before charging. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. The supply terminals are not to be short-circuited. Do not throw batteries into a fire. Batteries should never be left in the product when not in use for a long period of time. For indoor use only. WEEE Statement - Electric and Electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. For more information about where you can drop off your waste product for recycling please contact your local authority. Instruction sheet and packaging must be retained since it contains important information.

**FR: ATTENTION!** Ce produit n'est pas un jouet. INSTRUCTIONS RELATIVES AUX PILES: Requiert l'utilisation de 3 X AAA, 1.5V piles (non incluses) COMMENT INSÉRER LES PILES. Dévissez le couvercle du compartiment à piles à l'aide d'un tournevis. Insérez des piles neuves en respectant la polarité indiquée sur le produit. Remettez le couvercle en place et fixez-le avec un tournevis. Ne pas utiliser différents types de piles ou des piles neuves avec des piles usées. Seules des piles de même type ou de type équivalent doivent être utilisées. Les piles doivent être insérées en respectant la polarité (+ et -). Les piles rechargeables doivent être retirées du produit. Si vous utilisez des piles rechargeables, chargez-les sous la surveillance d'un adulte et retirez-les avant de les recharger. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées. Ne jetez pas les piles dans le feu. Les piles ne doivent jamais rester dans le produit si elles ne sont pas utilisées pendant une longue période. Pour usage intérieur uniquement. Déclaration DEEE - Ne pas jeter les appareils électriques et électroniques ou les piles avec les ordures ménagères. Pour plus d'informations sur où déposer vos piles usées ou vos produits usés à des fins de recyclage, veuillez contacter votre municipalité. La fiche d'instructions et l'emballage doivent être conservés car ils contiennent des informations importantes.

**ES: ¡ADVERTENCIA!** Este producto no es un juguete. INSTRUCCIONES PARA LAS PILAS: Necesita 3 pilas X AAA, 1.5V (no incluidas) CÓMO INTRODUCIR LAS PILAS. Desenrosca la tapa de la pila con un destornillador. Introduce las pilas nuevas siguiendo la polaridad marcada en el producto. Vuelva a colocar la cubierta y asegúrela con un destornillador. No se mezclen diferentes tipos de pilas o pilas nuevas y usadas. Se recomienda utilizar únicamente pilas del mismo tipo o equivalentes. Las pilas deben colocarse con la polaridad correcta (+ y -). Las pilas agotadas deben retirarse del producto. Si usa baterías recargables, cárguelas bajo la supervisión de un adulto y retírelas antes de cargarlas. Las pilas no recargables no se deben recargar. No se deben cortocircuitar los terminales de alimentación. No arroje las baterías al fuego. Las pilas nunca deben dejarse en el producto cuando no estén en uso durante un período de tiempo. Solo para uso en interiores. Declaración sobre dispositivos eléctricos y electrónicos (WEEE, por su sigla en inglés): los dispositivos eléctricos y electrónicos, así como las pilas, no deben desecharse junto con los residuos domésticos. Para obtener más información sobre dónde se pueden depositar los residuos para su reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales competentes. Se recomienda conservar la hoja de instrucciones y el embalaje original, ya que contienen información importante.

**DE: ACHTUNG!** Dies ist kein Spielzeug. BATTERIEANWEISUNGEN: Erfordert 3 X AAA, 1.5V-Batterien (nicht enthalten) EINSETZEN DER BATTERIEN. Schrauben Sie den Batteriefachdeckel mit einem Schraubendreher ab. Legen Sie neue Batterien unter Beachtung der auf dem Produkt angegebenen Polarität ein. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf und sichern Sie sie mit einem Schraubendreher. Verschiedene Arten von Batterien oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden. Es dürfen nur die empfohlenen oder ähnliche Batterien verwendet werden. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien stets auf die richtige Polarität (+ und -). Leere Batterien sollten aus dem Produkt entfernt werden. Wenn Sie wiederaufladbare Batterien verwenden, laden Sie sie unter Aufsicht eines Erwachsenen auf und entfernen Sie sie vor dem Aufladen. Nicht aufzuladene Batterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden. Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Werfen Sie Batterien niemals in ein Feuer. Batterien sollten niemals im Produkt verbleiben, wenn sie längere Zeit nicht verwendet werden. Nur für den Innenbereich geeignet. WEEE-Erklärung - Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Nähere Informationen zu den Recyclingstellen für Allprodukte lassen sich bei den kommunalen Behörden erfragen. Gebrauchsweisung und Verpackung müssen aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen enthalten.

**GB: Volume** ..... Press this button to adjust the volume up or down.  
**FR: Volume** ..... Appuyez sur ce bouton pour augmenter ou diminuer le volume.  
**ES: Volumen** ..... Pulsa este botón para subir o bajar el volumen.  
**DE: Lautstärke** ..... Drücke diese Taste, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

**GB: Left/Right** ..... Used to move the Tetrimino left or right.  
**FR: Gauche / Droite** ..... Utilisez pour déplacer le Tetrimino vers la gauche ou la droite.  
**ES: Izquierda/Derecha** ..... Se usa para mover el Tetrimino a la izquierda o la derecha.  
**DE: Links/Rechts** ..... Durch Drücken dieser Taste wird das Tetrimino nach links oder rechts bewegt.

**GB: Soft Drop (Down)** ..... Press and hold down to speed the fall of the Tetrimino.  
**FR: Descente en douceur (vers le bas)** ..... Appuyez et maintenez enfoncé pour accélérer la descente du Tetrimino.  
**ES: Caída suave (Abajo)** ..... Mantén pulsado para acelerar la caída del Tetrimino.  
**DE: Soft Drop (nach unten)** ..... Durch Geschicklichkeit diese Taste wird der Fall des Tetriminos beschleunigt.